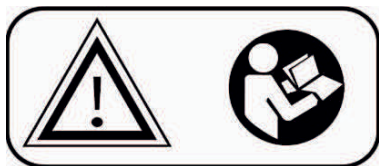


IT MANUALE DI ISTRUZIONI
(Traduzione delle istruzioni originali)

EN INSTRUCTION MANUAL
(Original instructions)



ATTENZIONE!

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

WARNING!

Before using this item, please, read instruction manual carefully.



TAGLIABORDI
art. **VTB-800**

cod. 70914-30





IT

MANUALE DI ISTRUZIONI

(Traduzione delle istruzioni originali)

cod. 70914-30

TAGLIABORDI

art. **VTB-800**





Gentile Cliente,

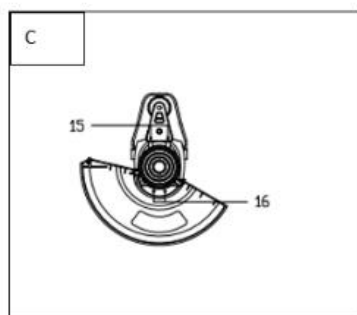
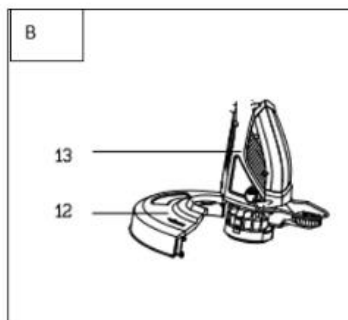
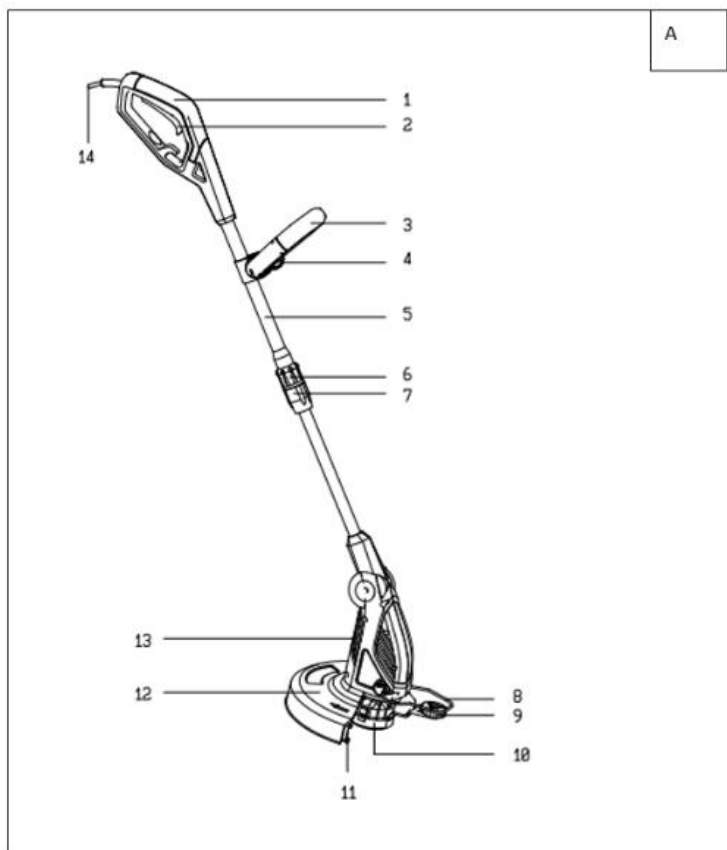
desideriamo ringraziarLa per aver scelto un prodotto della gamma VIGOR, che ci auguriamo sia all'altezza delle Sue aspettative. Le ricordiamo, inoltre, che il prodotto da Lei acquistato mira a soddisfare l'hobbista esigente nonostante non sia finalizzato ad un uso in campo professionale.

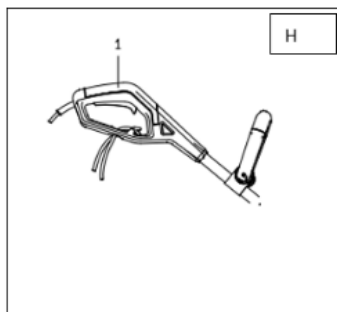
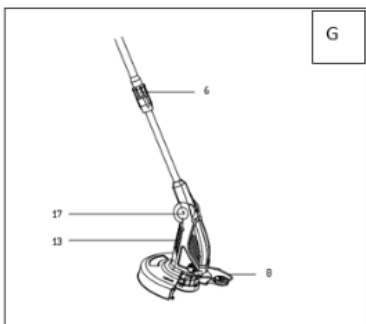
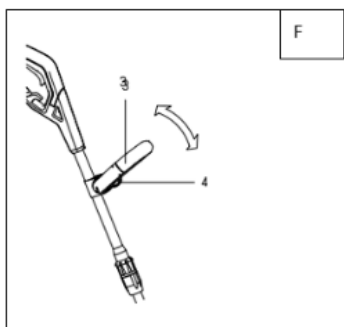
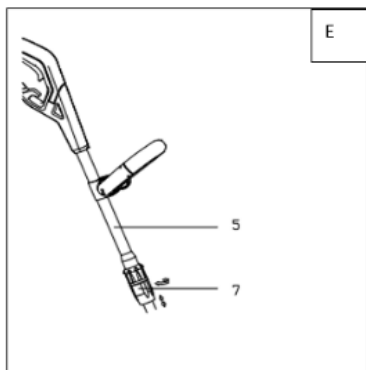
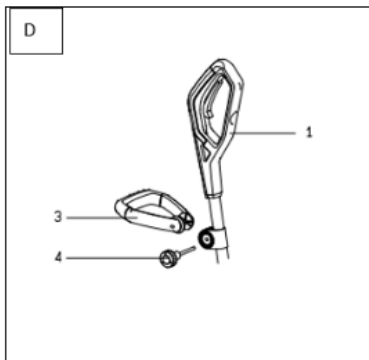
Al fine di garantire la prestazione ottimale e sicura del prodotto, La preghiamo di leggere con la massima attenzione il presente manuale di istruzioni e di adottare tutte le misure di sicurezza ivi consigliate.

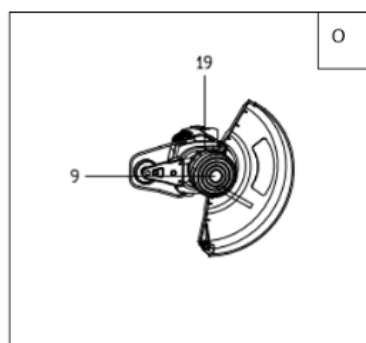
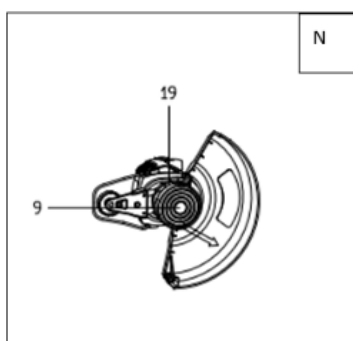
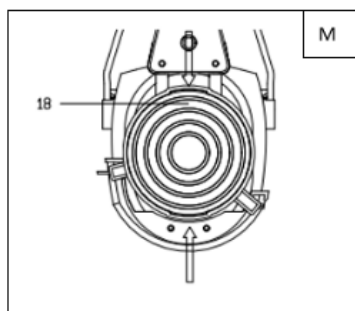
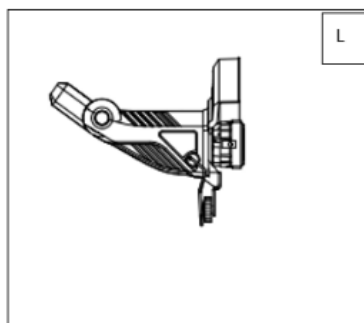
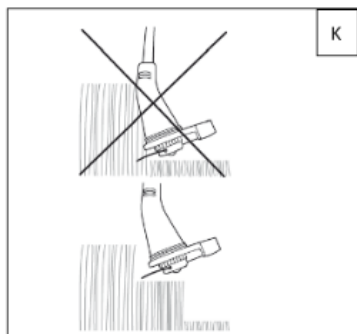
Attenzione: il prodotto deve essere usato da persone competenti ed addestrate a lavorare con simili apparecchi, attenendosi alle normative vigenti in materia di sicurezza per la protezione dagli infortuni.

Non affidare il prodotto a persone che non sono pratiche nel suo utilizzo. È importante preservare il manuale per consultazioni future, e qualora si affidasse l'utensile a terzi, occorre consegnarlo provvisto del presente fascicolo.

AugurandoLe buon lavoro, Le ricordiamo che siamo a completa disposizione per qualsiasi ulteriore informazione o assistenza dovesse occorrerLe.







DESCRIZIONE DEI SIMBOLI

	Simboli di avvertimento con informazioni sulla prevenzione dei danni e delle lesioni
	Avvertenza di tensione elettrica e scosse
	Leggere attentamente le istruzioni per l'uso
	Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza
	Indossare protezioni per l'udito
	Indossare occhiali di sicurezza
	Indossare indumenti protettivi
	Indossare guanti protettivi
	Indossare un elmetto protettivo
	Indossare una maschera antipolvere
	Indossare scarpe di sicurezza

	<p>Tenere lontani gli astanti, specialmente i bambini e gli animali domestici, ad almeno 15m di distanza dall'area operativa</p>
	<p>Non esporre alla pioggia</p>
	<p>Scollegare la spina di alimentazione se il cavo è danneggiato o impigliato</p>
	<p>Dopo aver spento il prodotto, i mezzi di taglio continueranno a girare per un paio di secondi. Tenere lontano da mani e piedi</p>
	<p>Livello di rumore LWA in dB secondo la direttiva sul rumore</p>
	<p>I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.</p>
	<p>Classe di protezione II (doppio isolamento)</p>

INTRODUZIONE

Le istruzioni per l'uso contengono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. È essenziale leggere le istruzioni prima del montaggio, del funzionamento e della manutenzione del prodotto. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per le applicazioni specificate. Conservare il presente manuale in modo sicuro e, in caso di cessione del prodotto, consegnare tutta la documentazione al terzo.

UTILIZZO PREVISTO

L'attrezzo da giardino è destinato all'uso domestico, per tagliare l'erba, le erbacce e le ortiche. È progettato per tagliare l'erba che cresce sui pendii, sotto gli ostacoli e i

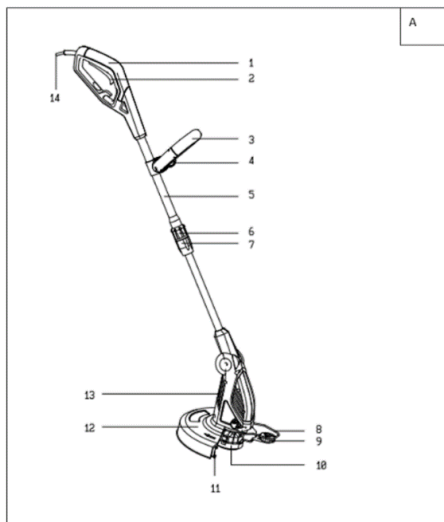
bordi del prato che non possono essere raggiunti dal tosaerba. Non è stato pensato per un uso commerciale o industriale.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA PER I TAGLIABORDI

- In caso di aumento del rumore o delle vibrazioni del dispositivo, questo deve essere spento immediatamente e controllato.
- Quando si lavora con il prodotto, assicurarsi sempre di essere in posizione eretta e di avere una postura naturale.
- Tenere sempre il prodotto saldamente in entrambe le mani.
- Prima di iniziare a lavorare, controllare l'area da animali e oggetti. Rimuovere tutti gli oggetti che possono essere trascinati via o che possono avvolgersi intorno alla bobina della corda.
- Prima di iniziare il lavoro, controllare l'area e rimuovere tutti gli oggetti che possono danneggiare l'utensile da taglio.
- Tenersi sempre a distanza di sicurezza dall'utensile da taglio.
- Non devono essere presenti altre persone o animali in un'area di 15 m attorno all'apparecchio, perché altrimenti potrebbero essere colpiti da oggetti che vengono scagliati in aria.
- Lavorare solo quando la luce e la visibilità sono buone.
- Non lavorare al di sopra dell'altezza dell'anca! Non piegarsi in avanti o indietro!
- L'operatore deve indossare abiti aderenti. Evitare di indossare abiti larghi. Indossare scarpe robuste e pantaloni lunghi.
- Fare attenzione quando si cammina all'indietro. Pericolo di inciampare!
- Non lavorare su erba bagnata.
- Assicurarsi di avere un appoggio stabile quando si lavora in pendenza.
- Non correre mai quando si usa l'apparecchio.
- Lavorare sempre attraverso i pendii, mai verso l'alto o verso il basso.
- Non lavorare mai su pendii ripidi.
- La lama gira ancora per un po' dopo che il motore è stato spento. Toccare l'utensile da taglio solo dopo che si è completamente fermato.

PARTI DELLA MACCHINA (FIG. A)

1. Impugnatura principale
2. Interruttore on/off
3. Impugnatura anteriore
4. Vite per impugnatura anteriore
5. Tubo telescopico
6. Blocco
7. Blocco
8. Protezione
9. Guida del bordo
10. Testina di taglio
11. Coltello
12. Parasassi
13. Gruppo ingranaggi
14. Cavo di alimentazione



DATI TECNICI

Modello: 70914-30	
Tensione nominale	220-240V ~, 50Hz
Potenza nominale in ingresso	550W
Velocità nominale a vuoto n°:	9500/min
Larghezza di taglio	Φ290mm
Linea di taglio	Φ1.4mm
Classe di protezione	II
Grado di protezione	IPX0
Valore di emissione del rumore	
Valore di misurazione del rumore determinato secondo EN 50636-2-91	
Livello di pressione sonora L _{PA}	81,3 dB(A)
Incertezza K	3 dB(A)
Livello di potenza sonora L _{WA}	94,5 dB(A)
Incertezza K	1,90 dB(A)
L _{WA} garantito in conformità con la 2000/14/CE modificata dalla 2005/88/CE	
L _{WA} garantito	96 dB(A)
Valore di emissione delle vibrazioni	
Valore di vibrazione determinato secondo EN 50636-2-91	
Vibrazioni	2,022 m/s ²
Incertezza K	1,5 m/s ²

I valori totali dichiarati delle vibrazioni e i valori dichiarati delle emissioni acustiche sono stati misurati secondo un metodo di prova standard e possono essere utilizzati per confrontare un attrezzo con un altro.

I valori totali dichiarati delle vibrazioni e i valori dichiarati delle emissioni acustiche possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

Le emissioni di vibrazioni e di rumore durante l'uso effettivo dell'elettrotensile possono differire dai valori dichiarati a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile e soprattutto del tipo di pezzo lavorato. È necessario individuare misure di sicurezza per proteggere l'operatore che si basino su una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni d'uso (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo come i tempi in cui l'utensile è spento e quando gira a vuoto oltre al tempo di attivazione).

DISIMBALLAGGIO

Disimballare il prodotto e controllare che vi siano tutti i componenti.

Contenuto scatola

- 1x tagliabordi
- 1x manico regolabile
- 1x parasassi con due viti
- 1x guida per bordi con due viti
- 1x libretto d'istruzioni

Nota:

Se una parte è mancante o danneggiata, si prega di contattare il venditore.

ASSEMBLAGGIO

- Assemblare il prodotto completamente e fare tutte le regolazioni necessarie prima del funzionamento.
- Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e di funzionamento. Usare le figure ad inizio manuale come guida.
- Prestare attenzione alle parti piccole come viti e dadi che vengono allentati o rimossi per il montaggio o durante le regolazioni, tenerli al sicuro per evitare di perderli.

Fissare la protezione (Fig. B)

- Non smontare la protezione (12) una volta fissata.
- Prima dell'uso, controllare la tenuta delle viti della protezione (12).
- Posizionare la protezione (12) sulla testa del tagliabordi (13) e fissarla con le viti in dotazione (16).
- Controllare e assicurarsi che la protezione (12) sia ben salda.

Guida del bordo (Fig. C)

1. Posizionare la guida del bordo (9) sulla testa del tagliabordi (13).
2. Fissare la guida (9) con le due viti in dotazione (15)

Fissare l'impugnatura anteriore (Fig D)

1. Allineare l'impugnatura anteriore (3) con la sua staffa e posizionarla nella sua sede.
2. Serrare la vite dell'impugnatura (4) e assicurarsi che sia posizionata correttamente.

FUNZIONAMENTO

Regolazione della lunghezza del tubo telescopico (Fig E)

1. Allentare il blocco di lunghezza (7).
2. Regolare il tubo telescopico (5) alla lunghezza desiderata.
3. Serrare poi il blocco di lunghezza (7).

Regolazione della posizione dell'impugnatura (Fig F)

1. Svitare la vite dell'impugnatura (4)
2. Sollevare e disinserire l'impugnatura (3).
3. Ruotare l'impugnatura (3) verso l'alto o verso il basso nella posizione desiderata.
4. Fissarla in posizione (3)
5. Serrare la vite dell'impugnatura (4).

Regolazione dell'angolo della testa del tagliabordi (Fig. G)

1. Tirare verso l'alto il blocco (6) e tenerlo in posizione.
2. Ruotare il manico (1) di 180° a destra o a sinistra e poi rilasciare il blocco (6).

Regolazione dell'inclinazione della testa del tagliabordi (Fig G)

1. Premere il pulsante per l'inclinazione (17) e tenerlo in posizione.
2. Ruotare la testa del tagliabordi (13) nella posizione desiderata finché il pulsante (17) scatta in posizione.

Aprire/chiudere la protezione



ATTENZIONE! Regolare la posizione della protezione dell'utensile solo quando la macchina è spenta e il dispositivo di taglio è fermo.

Utilizzare la protezione per le piante per mantenere la distanza da ostacoli che potrebbero essere colpiti dal dispositivo di taglio.

1. Chiudere la protezione (8) per l'operazione di taglio.
2. Aprire la protezione (8) per il trasporto e lo stoccaggio.

Accensione e spegnimento (Fig H)

1. Tenere il prodotto con una mano sull'impugnatura principale (1) e con l'altra sull'impugnatura anteriore (3).
2. Premere l'interruttore on/off (2) per accendere la macchina.
3. Rilasciare l'interruttore on/off (2) per spegnere la macchina.



ATTENZIONE! La bobina del tagliabordi continuerà a ruotare anche dopo lo spegnimento del motore. Aspettare che si fermi prima di posare il prodotto.

Alimentazione del filo



ATTENZIONE! Il filo di taglio potrebbe essere lanciato via. Pericolo di lesioni per gli astanti.

Durante l'uso il filo di taglio si accorcia a causa dell'usura. Controllare regolarmente la condizione del filo e sostituirlo se necessario.

1. Avviare l'interruttore on/off (2), la testina del tagliabordi (19) rilascerà il filo di taglio.
2. Il filo in eccesso deve essere tagliato (11) entro il raggio della protezione del dispositivo (12).

NOTA:

Il sistema di alimentazione del filo funziona solo quando il dispositivo è acceso. Il filo di taglio si usura più velocemente se il taglio viene effettuato lungo marciapiedi, superfici abrasive o se vengono tagliate erbacce più pesanti.

Taglio (Fig I & J & K)

1. Ripiegare la protezione (8).
2. Regolare l'angolo della testa del tagliabordi (13) a 0° per l'operazione di taglio.
3. Tenere il prodotto saldamente lasciando spazio tra il tagliabordi e il vostro lato destro.
4. Stare in piedi, non piegarsi in avanti e prestare attenzione alla postura, tenere entrambi i piedi separati per aiutare a mantenere l'equilibrio.
5. Tenere la testa del tagliabordi (13) appena sopra il terreno con un angolo di circa 30°.
6. Muovere la macchina con un arco lento e regolare da sinistra a destra.
7. Assicurarsi che la testina rimanga pulita e libera da residui che possono causare inceppamento. Controllarla regolarmente.
8. Per un risultato migliore, tagliare l'erba più lunga in più fasi.

Consigli:

- ✧ Per il miglior risultato, non tagliare l'erba bagnata perché tende ad attaccarsi alla testa del tagliabordi e alla protezione, impedendo il corretto scarico dell'erba tagliata.
- ✧ Fare particolare attenzione ad alberi e cespugli in quanto la testa del tagliabordi potrebbe danneggiarsi e rovinarli.
- ✧ Ripiegare la protezione per le piante per evitare di portare il dispositivo di taglio a contatto con oggetti duri come muri e marciapiedi.

Taglio dei bordi (Fig L)

1. Tirare verso l'alto il blocco (6) e tenerlo in posizione. Ruotare l'impugnatura (1) di 180° per posizionare la testa del tagliabordi per il taglio dei bordi
2. Guidare il tagliabordi lungo il bordo del prato. Evitare il contatto con superfici solide o pareti per evitare una rapida usura del filo.

PULIZIA E MANUTENZIONE



Rischio di lesioni!

Prima dei lavori di manutenzione o di pulizia, spegnere il tagliabordi ed estrarre la spina. Dopo aver spento il tagliabordi, alcune parti continuano a ruotare per alcune frazioni di secondo. Non toccare le parti rotanti.

- Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, staccare sempre la presa dalla corrente.
- Possono essere eseguiti solo i lavori di manutenzione e di ricerca guasti qui descritti. Tutti gli altri lavori devono essere eseguiti da un esperto.
- Controllare regolarmente tutti i collegamenti a vite per garantirne la tenuta.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio originali, solo pezzi di ricambio progettati e adatti al prodotto.
- L'uso di altri pezzi di ricambio non solo invalida la garanzia, ma rappresenta anche un pericolo per sé stessi e per l'ambiente.
- Assicurarsi che le fessure di ventilazione siano sempre libere da residui di taglio.

Pulizia

Nota: Pulire il prodotto immediatamente dopo ogni uso. L'erba secca è difficile da rimuovere.

Manutenzione

Sostituzione della testina di taglio (Fig da M a O)

Sostituire la testina di taglio (19) quando è usurata.

1. Spegner il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione (14) dalla rete
2. Capovolgere la testa del tagliabordi (13).
3. Premere lateralmente sui due lati del coperchio della testina (18) e rimuovere il coperchio della testina (18)
4. Rimuovere la bobina (19)
5. Inserire una nuova bobina (19). Per fare questo, far passare le estremità della nuova testina (19) attraverso gli occhielli del supporto della bobina
6. Riposizionare il coperchio correttamente.

CONSERVAZIONE E TRASPORTO

- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dai danni durante il trasporto.
- Rimuovere la batteria ricaricabile durante il trasporto.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il tagliabordi non funziona	Alimentazione spenta	Accendere la corrente
	Presa di corrente difettosa	Utilizzare un'altra presa
	Cavo di estensione danneggiato	Ispezionare il cavo, sostituire se danneggiato
Il motore del tagliabordi si blocca	Erba troppo alta	Tagliare a tappe
	Prese d'aria bloccate	Utilizzare un accessorio adatto
Il tagliabordi funziona a intermittenza	Cavo di prolunga danneggiato	Ispezionare il cavo, sostituire se danneggiato
	Cablaggio interno del tagliabordi difettoso	Usare un accessorio adatto
Il tagliabordi non taglia	Filo di taglio troppo corto/rotto	Controllare la linea di alimentazione
	Bobina vuota	Sostituire la bobina della linea
Il filo di taglio non può più essere alimentato	Filo all'interno della bobina impigliato	Controllare la linea e riavvolgerla se

		necessario o contattare il centro di assistenza
	Bobina vuota	Sostituire la bobina della linea
Il filo di taglio si ritrae nella bobina	Filo di taglio troppo corto/rotto	Riavvolgere la bobina
Il filo di taglio si rompe spesso	Filo all'interno della bobina impigliato	Ispezionare la bobina, riavvolgerla se necessario
	Tagliabordi usato in modo scorretto	Tagliare solo con la punta del filo, evitare di toccare pietre, muri e altri oggetti duri.



■ Istruzioni per lo smaltimento del prodotto.

Il disegno del bidone con una barratura (eventualmente riportato anche sull'apparecchio stesso) indica che si tratta di AEE (apparecchio elettrico ed elettronico) e che pertanto nel caso di smaltimento lo stesso dovrà essere depositato presso gli appositi contenitori di RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Non gettare l'apparecchio dismesso tra i rifiuti domestici! Conformemente alla norma della direttiva CE 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ed all'attuazione dell'accoglimento nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici e elettronici diventati inservibili devono essere raccolti separatamente ed essere inviati ad una riutilizzazione ecologica, è quindi necessario conferirlo in appositi contenitori predisposti dalle Amministrazioni comunali presso le piazzole della raccolta differenziata oppure renderlo al venditore all'atto dell'acquisto di un apparecchio nuovo.

Il produttore dell'apparecchio è direttamente o indirettamente coinvolto nel riutilizzo, nel riciclaggio e nelle altre forme di recupero dei RAEE.

Si evidenziano altresì i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute nel caso di un non corretto smaltimento dell'apparecchiatura in presenza di sostanze pericolose nei RAEE o di un uso improprio delle stesse apparecchiature o di parti di esse.

La normativa in materia di smaltimento di rifiuto RAEE prevede sanzioni per chi effettua uno smaltimento abusivo.

CIRCOLARE A TUTTI I CLIENTI

**Garanzia applicata da VIGLIETTA MATTEO S.p.A., VUEMME S.r.l. e FERRAMENTA SARDO PIEMONTESE S.p.A. (la "Società") per i propri prodotti, ai sensi del D.Lgs. n. 206/2005 (il "Codice del Consumo") e del Codice Civile
In conformità alla legge, la nostra Società applica le seguenti garanzie:**

la GARANZIA LEGALE DI CONFORMITA', prevista dall'articolo 132 del Codice del Consumo, della durata di 24 MESI. Tale garanzia spetta ai soli Consumatori (ossia, ai sensi dell'art. 3 del Codice del Consumo, "*le persone fisiche che agiscono per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta*") per tutti i prodotti acquistati con normale ricevuta/scontrino fiscale;

la GARANZIA PER VIZI, prevista dall'articolo 1495 del Codice Civile, della durata di 12 MESI. Tale garanzia spetta a tutti gli operatori professionali, ossia a quegli utilizzatori finali dotati di partita iva (società di persone o di capitali, ditte individuali, imprese artigiane, liberi professionisti ecc.) che utilizzano il prodotto per scopi professionali e che acquistano il prodotto con fattura fiscale.

Le garanzie sopra indicate non comprendono: riparazioni effettuate da personale non autorizzato dalla nostra Società; allacciamenti elettrici errati; manomissioni/smontaggio/modifiche; uso non corretto e abuso (non conforme alle indicazioni riportate nel libretto istruzioni); uso continuo dopo parziale avaria; uso di accessori impropri e non originali; impiego di ricambi non originali; mancata manutenzione ordinaria e/o impropria; impiego di lubrificanti non idonei e/o deteriorati da giacenza prolungata; carboncini, cavo, spina, grasso, candele, filtro aria, olio, carburante, tubetti carburante ed i lubrificanti in genere.

Per maggiori informazioni di carattere tecnico non esitate a contattarci inviando un'e-mail all'indirizzo consumatori@viglietta.com.



EN

INSTRUCTIONS MANUAL

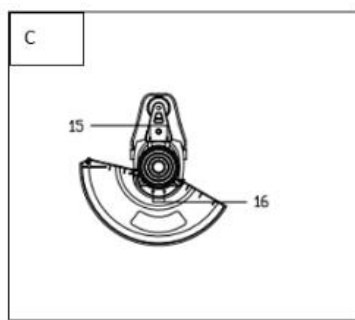
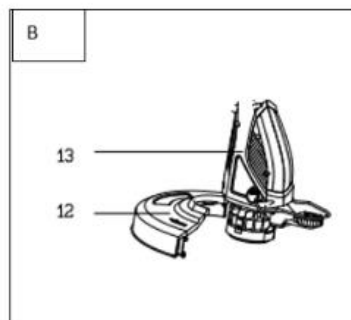
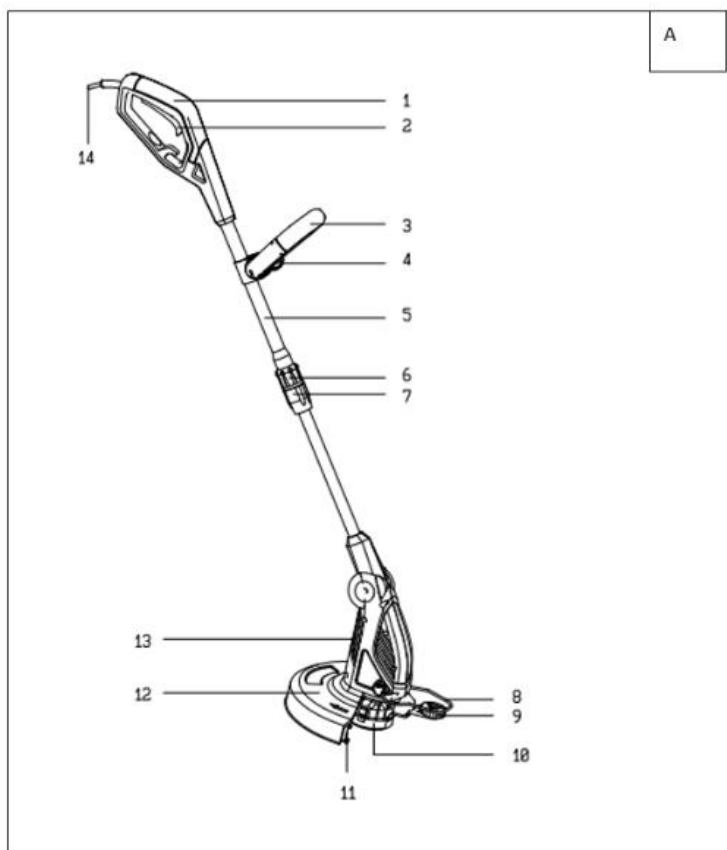
(Original instructions)

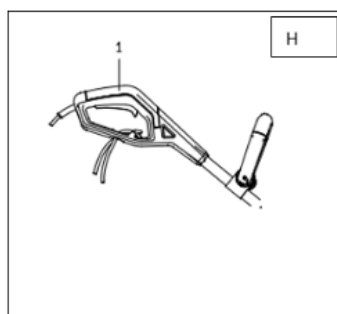
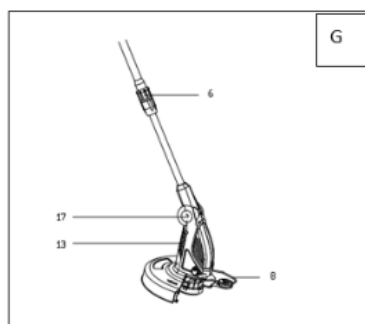
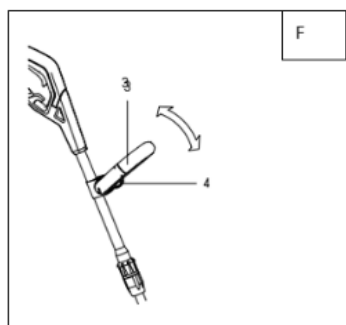
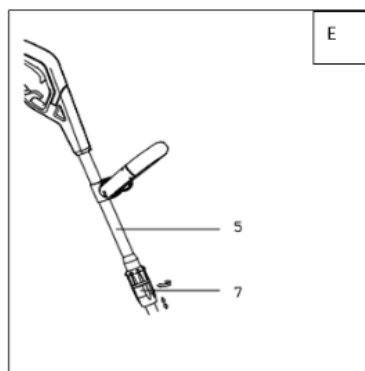
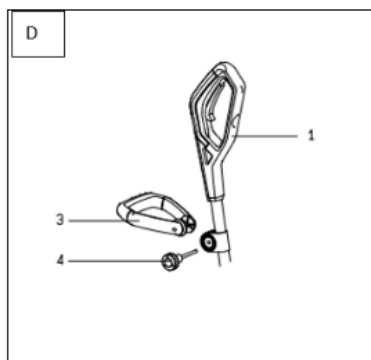
cod. 70914-30

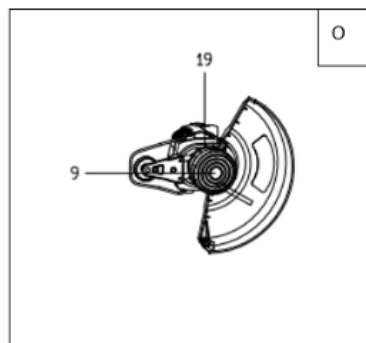
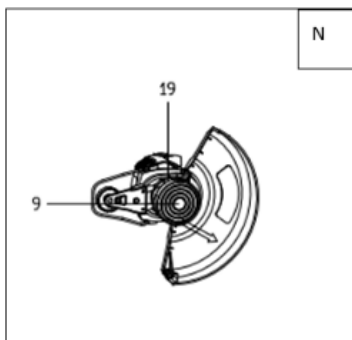
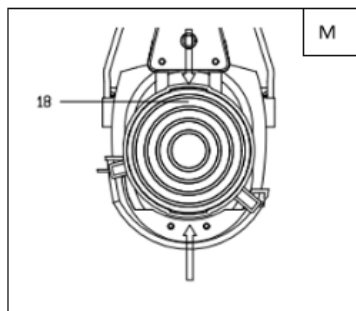
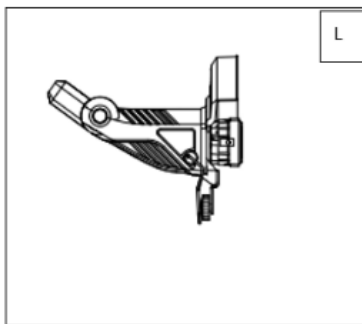
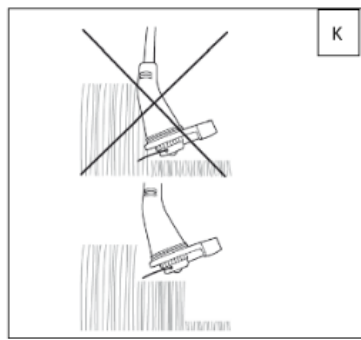
EDGE TRIMMER

art. **VTB-800**



























EXPLANATION OF SYMBOLS

	Warning symbols with information on damage and injury prevention
	Warning of electrical voltage and shock
	Read the operation instructions carefully
	Read and understand all instructions before operating the product. Follow all warnings and safety instructions
	Wear hearing protection
	Wear safety glasses
	Wear protective clothing
	Wear protect gloves
	Wear head protection
	Wear a dust mask
	Wear a non-skid safety shoes

	<p>Keep the bystanders away, especially children and pets, at least 15m away from the operating area</p>
	<p>Do not expose to rain</p>
	<p>Disconnect the mains plug if the cord becomes damaged or entangled</p>
	<p>After turning off the product, the cutting means will keep revolving for a couple of seconds. Keep away from your hand and feet</p>
	<p>Noise Level L_{WA} in dB in accordance with Noise Directive</p>
	<p>Electrical products must not be disposed with the domestic waste.</p>
	<p>Protection class II (double insulation)</p>

INTRODUCTION

The operating instructions contain important information on safety, use and disposal. It is essential that you read the instructions before assembling, operation and maintaining the product. Use the product only as described and for the applications specified. Keep this manual safely and in the event that the product is passed on, hand over all documents to the third party.

Intended Use

The garden tool is intended for domestic use, for trimming grass, weeds and nettles. It is designed for trimming grass growing on the slopes, under obstacles and lawn edges that can not be reached by the lawn mower. The garden tool is not designed for use as a brush butter. It is not tended for commercial or industrial use.

Features (Fig. A)

1. Rear handle
2. On/off switch
3. Adjustable handle
4. Screw for adjustable handle
5. Telescopic tube
6. Angle sleeve
7. Length sleeve
8. Plant protector
9. Edge guide
10. Line reel
11. Knife
12. Protection Guard
13. Trimmer head
14. Supply cord
15. Screws for edge guide
16. Screws for protection guard
17. Button for inclination
18. Spool cover
19. Spool

Scope of the delivery

Carefully unpack the trimmer and check whether it is complete:

- 1x lawn trimmer
- 1x adjustable handle
- 1x protection Guard with two screws
- 1x edge guide with two screws
- 1x Instruction manual

TECHNICAL DATA

Model name: 70914-30	
Rated voltage	230V ~, 50Hz
Rated input power	550W
Rated no load speed no:	9000/min
Cutting width	Φ290mm
Cutting line	Φ1.4mm
Protection class	II
IP level	IPX0

Noise emission value	
Noise measurement value determined in accordance with EN 50636-2-91	
Sound pressure level L_{PA}	81,3 dB(A)
Uncertainty K	3 dB(A)
Sound power level L_{WA}	94,5 dB(A)
Uncertainty K	1,90 dB(A)
Guaranteed L_{WA} in accordance with 2000/14/EC amended by 2005/88/EC	
Guaranteed L_{WA}	96 dB(A)
Vibration emission value	
Vibration value determined in accordance with EN 50636-2-91	
Vibrations	2,022 m/s ²
Uncertainty K	1,5 m/s ²



WARNINGS!

- The declared vibration total values and the declared noise emission values have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.
- The declared vibration total values and the declared noise emission values may also be used in a preliminary assessment of exposure.



WARNINGS!

- The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared values depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed; and
- It is necessary to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

SAFETY INFORMATION

Safety warnings for lawn trimmer



WARNING!

Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

IMPORTANT
READ CAREFULLY BEFORE USE
KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Safe operating practices

Training

- a) Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the correct use of the product.
- b) Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the product. Local regulations can restrict the age of the operator.
- c) Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

Preparation

- a) Before use check the supply and extension cord for signs of damage or aging. If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately. **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.** Do not use the machine if the cord is damaged or worn.
- b) Before use, always visually inspect the product for damaged, missing or misplaced guards or shields.
- c) Never operate the product while people, especially children or pets are nearby.

Operation

- a) Keep supply and extension cords away from cutting means.
- b) Wear eye protection and stout shoes at all times while operating the machine.
- c) Avoid using the product in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.
- d) Use the machine only in daylight or good artificial light.
- e) Never operate the machine with damaged guards or shields or without guards or shields in place.
- f) Switch on the motor only when the hands and feet are away from the cutting means.
- g) Always disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the plug from the mains, remove the disabling device or removable battery):
 - 1. whenever the product is left unattended;
 - 2. before clearing a blockage;
 - 3. before checking, cleaning or working on the machine;
 - 4. after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and make repairs before restarting and operating the machine;

5. whenever the machine starts vibrating abnormally (check immediately):
 - inspect for damage,
 - replace or repair any damaged parts,
 - check for and tighten any loose parts.
 6. in the event of accident or breakdown, (check immediately).
- h) Take care against injury to feet and hands from the cutting means.
- i) Always ensure that the ventilation openings are kept clear of debris.

Maintenance and storage

- a) Disconnect the product from the power supply (i.e., remove the plug from the mains, remove the disabling device or removable battery) before carrying out maintenance or cleaning work.
- b) Use only the manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
- c) Inspect and maintain the product regularly, have the product repaired only by an authorized repairer.
- d) When not in use, store the product out of the reach of children.
- e) Never replace non-metallic the cutting means with metallic cutting means.
- f) Improper maintenance will lead to malfunction /failure of the product.
- g) Inspect the product before each use, after dropping the product or exposing to other impacts to identify significant defects. Check for loose fasteners and damaged parts, such cracks in the cutting attachment.

- The battery of the product is not fully charged at the time of delivery. It therefore needs to be fully recharged before use it for the first time.
- When the battery is fully charged, unplug the charger from the mains and from the product.
- Do not charge the battery continuously since this may damage the battery cells.
- Protect the battery against heat, intense sunlight, fire, water and moisture. Danger of explosion.

Residual Risk

Even if properly operating and handling this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

- Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or not adequately managed or properly maintained.
- Injuries and damage to property due to broken cutting attachments or the sudden impact of hidden objects during use.

- Danger of injury and property damage caused by flying objects.



WARNING!

During operating, the product generates an electromagnetic field which, under certain circumstances, may impair the functionality of active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or lethal injuries, we recommend that persons with medical implants consult their doctor and the manufacturer of their medical implant before operating the electric tool.

BEFORE USE

Unpacking

1. Unpack all parts and make sure the delivery contents are complete and free of damage. If you find that parts are missing or show damage, do not use the product but contact your dealer. Do not use the product unless missing parts have been delivered in addition or defective parts have been replaced. Using an incomplete or damaged product represents a hazard to people and property.
2. Ensure that you have all the accessories and tools needed for assembly and operation.

Assembly



WARNING! Only operate the garden tool after it has been completely assembled and adjusted.

CAUTION: Always disconnected with the plug from the mains socket before working. Danger of electric shock.

- Assemble the product completely and make all required adjustments prior to operation.
- Follow the assembly and operation instructions closely. Use the figures as visual guide.
- Pay attention to small parts such as screws and nuts that are loosen or removed for assembly or during adjustments, keep them safe in order to avoid losing them.

Attaching the protection guard (Fig B)

NOTE:

- Do not disassemble the protection guard (12) once connected.
 - Before using, check the tight seating of the protection guard (12) screws.
1. Position the protection guard (12) on the trimmer head (13) and fasten it with the provided screws (16).
 2. Check and secure the protection guard (12) is in place firmly.

Mounting edge guide (Fig. C)

1. Position the edge guide (9) on the trimmer head (13).
2. Secure the edge guide (9) with the provided two screws (15)

Attaching the adjustable handle (Fig D)

1. Align the adjustable handle (3) with its bracket and make it sit in place.
2. Tighten the screw for adjustable handle (4) and ensure the adjustable handle (3) in place properly.

OPERATION

Adjusting telescopic tube length (Fig E)

1. Loosen the length sleeve (7).
2. Adjust the telescopic tube (5) to the desired length.
3. Tighten the length sleeve (7) afterward

Adjusting adjustable handle position (Fig F)

1. Unscrew the screw for adjustable handle (4)
2. Lift and disengage the adjustable handle (3).
3. Rotate the adjustable handle (3) upward or downward to the desired position.
4. Engage the adjustable handle (3) to secure in position.
5. Tighten the screw for adjustable handle (4).

Adjusting trimmer head angle (Fig G) for edge cutting

1. Pull up the angle sleeve (6) and hold it in position.
2. Rotate the handle (1) to the 180° to right or left and then release the angle sleeve (6).

Adjusting trimmer head inclination (Fig G)

1. Press the button for inclination (17) and hold it in position.
2. Rotate the trimmer head (13) to the desired position until the button (17) snaps in position.

Unfolding/Folding plant protector



WARNING! Adjusting the plant protector position only when the product is switched off and the cutting device is at a complete stop.

Use the plant protector to keep distance to obstacles that could be hit by the cutting device.

1. Fold down the plant protector (8) for trimming operation.

2. Fold up the plant protector (8) for transport and storage.

Switching on/off (Fig H)

1. Hold the product with one hand on the rear handle (1) and with the other hand on the adjustable handle (3).
2. Press on the on/off switch (2) to switch the product on.
3. Release the on/off switch (2) to switch the product off.



WARNING! The trimmer spool will continue to rotate for some time even after the motor has been switched off. Wait until it comes to a complete stop before you put the product down.

Line feeding



WARNING! The trimming line will be thrown out. Danger of injury especially for bystanders.

During use the tip of the trimming line will get shorter due to wear. Regularly check the condition of the trimming line and adjust if necessary.

1. Start the on/off switch (2) and the trimmer spool (19) will release trimming line.
2. Excess line will be cut by the knife (11) and should remain inside the radius of the protection guard (12).

NOTE:

- The line feeding system works only when the product is switched on.
- The trimming line will wear faster and require more feeding if cutting is done along sidewalks, other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut.

Trimming (Fig I & J & K)

1. Fold down the plant protector (8).
2. Adjust the angle of trimmer head (13) to 0° for trimming operation.
3. Hold the product firmly with a gap between the trimmer and your right side.
4. Stand upright, do not lean forward and pay attention to posture, keep both feet apart to help retain your balance.
5. Hold the trimmer head (13) just above the ground at an angle of approximately 30°.
6. Move the product with a slow regular arc from left to right before moving it back to the starting position before trimming the next area.
7. Ensure the cutting attachment remains clean and free from off-cuts that may cause it to jam, check regularly, release the on/off switch and remove the battery pack before checking.
8. Trim longer grass in stages; do not cut long grass in one cut, for the best result, cut longer grass in steps.

Tips:

- ✧ For the best result, do not cut wet grass because it tends to stick to the trimmer head and guard, prevents proper discharge of grass trimmings, and could cause you to slip and fall.
- ✧ Pay special attention when performing the work close to trees and bushes. The trimmer head could damage sensitive bark, and damage fence posts.
- ✧ Fold down the plant protector to avoid bringing the cutting device into contact with hard objects such as walls and curb stones.

Edge cutting (Fig L)

1. Pull up the angle sleeve (6) and hold it in position. Turn the handle (1) by 180° to position the trimmer head for edge cutting
2. Guide the trimmer along the edge of the lawn. Avoid contact with solid surfaces or walls to prevent rapid wear of the cutting line.

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING! RISK OF INJURY!



Switch off and pull out the mains plug before starting any work on the trimmer.

Warning! Danger of moving hazardous parts!

Cleaning

1. The product must always be kept clean, dry and free from oil or grease. Remove debris from it after each use and before storage.
2. Regular and proper cleaning will help ensure safe use and prolong the life of the product.
3. Inspect the product before each use for worn and damaged parts. Do not operate it if you find broken and worn parts.
4. Clean the product with a dry cloth. Use a brush for areas that are hard to reach.
5. In particular clean the air vents after every use with a cloth and brush.

NOTE:

- Do not use the chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surface.

Maintenance

Before and after each use, check the product and accessories (or attachments) for wear and damage. If required, exchange them for new ones as described in this instruction manual. Observe the technical requirements.

Replacing the trimming spool (Fig M to O)

Replace the trimming spool (19) when it is empty or worn.

1. Switch the product off and disconnect the supply cord (14) from the mains
2. Turn the trimmer head (13) upside down.
3. Press laterally on the two sides of the spool cover (18) and remove the spool cover (18)
4. Remove the spool (19)
5. Insert a new spool (19).to do this, lead the ends of the new spool (19) through the eyelets of the spool holder
6. Replace the spool cover (18) on, ensure it properly engaged in position.



WARNING! Only use the trimming spool and accessories specified in the instruction manual and got from the Service Centre.

STORAGE AND TRANSPORTATION

Storage

- a) Switch off and disconnect the supply cord (14) from the mains
- b) Clean the product as described.
- c) Store the product and its accessories in a dark, dry, frost-free, well-ventilated place.
- d) Always store the product in a place that is inaccessible to children. The ideal storage temperature is between 10-30°C.
- e) Fold up the plant protector (8).
- f) We recommend using the original package for storage or covering the product with a suitable cloth or enclosure to protect it against dust.
- g) Optimum storage conditions are cool and dry.
- h) Do not place other objects on the garden tool.

Transportation

1. Switch off and disconnect the supply cord (14) from the mains
2. Attach a proper knife protector and fold up the plant protector (8).
3. Always carry the product by its handles.
4. Protect the product from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.
5. Store the spare trimming spool in the storage compartment.
6. Secure the product to prevent it from slipping or falling over.

TROUBLESHOOTING



WARNING! Only perform the steps described within these instructions. All further inspection, maintenance and repair work must be performed by an authorized service centre or a similarly qualified

specialist if you cannot solve the problem yourself. Suspected malfunctions are often due to causes that the users can fix themselves. Therefore, check the product using this section. In most cases the problem can be solved quickly.

Problem	Possible cause	Solution
Trimmer fails to operate	Power turned off	Turn power on
	Mains socket faulty	Use another socket
	Extension cable damaged	Inspect cable, replace if damaged
Trimmer motor is stalling	Grass too high	Cut in stages
	Air vents are blocked	Use suitable accessory
Trimmer runs intermittently	Extension cable damaged	Inspect cable, replace if damaged
	Internal wiring of the trimmer defective	Use suitable accessory
Trimmer does not cut	Cutting line too short/broken off	Check the feeding line
	Spool empty	Replace line spool
Cutting line can no longer feed	Line inside the spool entangled	Check the line and rewind it if required or contact service centre
	Spool empty	Replace line spool
Cutting line retracts into spool	Cutting line too short/broken off	Rewind spool
Cutting line breaks frequently	Line inside the spool entangled	Inspect the spool , rewind it if necessary
	Trimmer used incorrectly	Only trim with the tip of the line, avoid touching stones, walls and other hard objects.



Instructions for disposal

The bin symbol (on the packaging and/or product) indicates that the article is classified as EEE

(electrical and electronic equipment), and must therefore be disposed of in the appropriate recycling receptacles of WEEE (waste electrical and electronic equipment).

Do not dispose of electrical and electronic equipment in household waste! The European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) incorporated in national law, stipulates that electrical or electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and sent for recovery in an environmentally friendly manner, either disposing of the equipment in the appropriate Local Authority recycling receptacles or returning it to the supplier when buying a replacement.

The manufacturer is directly or indirectly involved in the re-use, recycling or recovery of the article.

Incorrect disposal or use of electric and electronic equipment or parts can be dangerous for the environment as well as human health, due to the potentially hazardous components.

Users who do not dispose of electric and electronic waste correctly are liable to sanctions by the Local Authority.

GUARANTEE

The guarantee is applied from VIGLIETTA MATTEO S.p.A., VUEMME S.r.l. and FERRAMENTA SARDO PIEMONTESE S.p.A. (the “company”) for its own products, under D.Lgs. n. 206/2005 (the “Consumer code”) of Italian Civil Code. In accordance with the law, our company applies the guarantees listed here below:

the LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITIES, set by article 132 of Consumer Code, that lasts 24 MONTHS. This guarantee is applied only for consumers (that means, pursuant to art.3 of Consumer code, “*consumer or user: any natural person who is acting for purposes which are outside his trade, business or profession*”) for all the products purchased with normal sales receipt;

the WARRANTY FOR DEFECTS, set by article 1495 of Civil Code, that lasts 12 MONTHS. This guarantee is applied to all professional operators, that means the final users that are VAT-registered (societies made of persons or capital, sole proprietor firms, craft businesses, independent professionals, etc.) that use the product for professional purpose and that purchase the product with the sales receipt.

The guarantees above listed, do not include: the reparations made by non authorized personal by our company, wrong electrical connections; any tampering/disassembly/modifications; misuse and incorrect use (not compliant with the instructions included in the user's manual); continued use after failure; use of incorrect/non-original accessories; use of spare parts different from original ones, defective or improper maintenance; use of wrong lubricants and/or damaged due long storage, charcoals, cable, plug, grease, air filter, carburetor, tubes of carburetor, lubricants in general.

Please do not hesitate to contact us for more information at the e-mail address consumatori@viglietta.com.

DICHIARAZIONE di CONFORMITÀ UE

L'azienda VIGLIETTA MATTEO S.p.A, con sede in Fossano, via Torino 55 (CN) Italia, dichiara che il prodotto TAGLIABORDI art. VTB-800, COD. 70914-30, Marca: VIGOR, Modello DTGT04-290-1Q, è conforme alle seguenti direttive comunitarie:

2006/42/CE – relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE (rifusione).
(Direttiva Macchine / Machinery Directive)

2014/30/EU - concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica / Electromagnetic compatibility (EMC)).

2011/65/EU - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

E alle seguenti norme armonizzate:

EN 60335-44:2012 + A2:2019, EN 50636-2-91:2014 EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013
--

Fossano, 03/01/2022



Giovanni Viglietta, Presidente CdA
VIGLIETTA MATTEO S.p.A., via Torino 55, 12045 Fossano (CN) – ITALIA
e persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico/Documentazione Tecnica
Pertinente.

CE₂₀₂₂

Lot no. 2109R00112

Riservato il diritto di apportare modifiche tecniche.

Made in China
Importato da Viglietta Matteo S.p.A.
Via Torino 55 - 12045 Fossano (CN) Italy